

英语学习者和教师往往不需要任何语言学理论和实验而凭经验和直觉就会懂得背诵对于英语学习的重要性。很多成功的英语学习者在回顾自己的学习历程时都会用不同的语言来表达类似的观点，即“英语是靠背出来的”。笔者在长期的大学英语教学过程中对背诵有以下体会：

1.理解英文和使用英文是有差距的，课堂上听懂，读懂，并不意味着学生能使用，这中间需要一定的操练。只有操练后才能转化成可输出的语言知识和技能，但实际情况是学习者往往没有操练时间。背诵应该是主要和有效的操练方式。

2.背诵可以使学生发现自己在阅读中忽略的很多问题，如词语搭配、时态转变等。学生往往在背诵出现问题的地方发现自己的学习问题。

3.在没有语言环境的情况下，背诵是简单易行的使用语言的方式，学生往往能够在以后真实的对话和写作中使用背过的句子，有时是在无意识下使用的。

4.背诵的更大价值不是在将来把自己背过的东西用出来，而是通过背诵获得了抽象的语法能力，使学生的语法体系成熟，增强使用英语的感觉。虽然大多教师都承认背诵是有效的学习方式，但是教学过程中却存在着许多问题。首先，教师对背诵强调不够，大部分教师在备课过程中更重视自己的讲授，而把课堂反复操练看成是耽误时间，把背诵看成是学生要下苦工完成的课外任务，更缺乏围绕背诵所展开的多种活动。其次，教师对背诵活动缺乏科学指导，也不知道如何进行指导。因此学生的背诵方法不当，效果也不佳。

目前在我们的大学英语教学中，教师非常重视词汇、句型、语法。这样一来学生学到的就是一些分裂开来的知识点，讲课文的时候教师倾向通读加翻译，达到理解便可，而这样做的结果是学生对于文章的整体构架并没有掌握，如果进行背诵便会造成想不起语篇内容的情况，因此就只能死记硬背，多次进行机械重复。心理学的研究告诉我们，如果只根据实际材料的外部联系和表面形式，采用简单



重复的方法进行记忆，效果往往不佳。反之，如果对识记材料进行充分地信息加工，把握各个部分的特点和内在逻辑，记忆就会更加有效。笔者在教学实践中发现，如果教师在分析课文时，能够将语篇衔接等语篇理论运用在课文分析中，会有助于学生理解文章结构，背诵将更有效果。

但是我们应该注意到，非英语专业的大学生是不可能掌握全面系统的语篇分析知识的，教师应该结合实际，以提高背诵效率为中心，选择实用的分析方法融会在教学中，尽量不使用语篇分析的术语。这里我们以大学生经常背诵的新概念三册第 29 课为例：

Whether we find a joke funny or not largely depends on where we have been brought up. The sense of humour is mysteriously bound up with national characteristics. A Frenchman, for instance, might find it hard to laugh at a Russian joke. In the same way, a Russian might fail to see anything amusing in a joke which would make an Englishman laugh to tears.

在讲解完单词语法，通读段落之后，教师可以帮助学生分析各句之间的语义逻辑关系，体会作者是如何连贯表述文章内容的。显然，第一句是中心句，第二句是对句在意义上的递进，第三句第四句是两个并列举例，说明第二句话。其中句，第三句，第四句都表达了笑话好笑不好笑的用法，分别是 **find a joke funny**, **find it hard to laugh at** 和 **fail to see anything amusing**。

教师进行篇章结构分析的目的是理清语篇，培养学生对文章内容上连贯性的把握，尤其要教会学生注意各种连贯手段，如过渡性关联词的使用，这类词语是重要的表现句与句、段与段之间黏合性的方法。事实上，许多逻辑关系也都是通过过渡性词语来表明的。例如，表示因果、转折、时空顺序、列举和总结的词语。



在词汇、句子、篇章分析学习之后，学生仍然会对背诵活动缺乏信心，眼睛一离开书，大脑就一片空白。为此，在课堂教学上我一直尝试和学生共同制作集词汇、句子、篇章为一体的背诵大纲，取得了很好的教学效果。我们再看一下上面《新概念三册》第 29 课的例子，在篇章分析之后，我们可以做出以下大纲：

好笑?—— 长大(中心句)

幽默感 —— 国民性(递进句)

法国人，俄国人，英国人(举例句)

这样的大纲既能使学生通过背诵复述练习全面掌握单词、句型和语法，又能看清文章的展开思路，是一种语篇思维图。教师可以引导学生在课堂上进行背诵，出现问题随时解决，学生也可以在课下练习。在背诵过程中，学生可以根据自己的感受增加大纲内容，比如在适当的地方增加自己在背诵中经常忘记的词。

教师还应该鼓励学生自己制作背诵大纲，因为制作的过程也是学生根据自己理解进行信息编码的过程，自己制作的大纲对于制作者来说是更加有效。以下是某学生根据时间线索为 29 课后一段制作的大纲：

圣诞节：leg in plaster

后一天：chances of leaving hospital

新年前夜：party, drank too much

晚会后：mumbling, slipped

学生使用这样的大纲背诵起来自然会轻松得多，教师只要在讲解词句之后给学生简单分析一下顺序型叙事体的基本结构：事件开始—〉发展—〉高潮—〉结



局，学生就可以制作出自己的背诵大纲。教师在引导学生使用大纲时还要注意不要苛求学生在背诵中一字不差，开始只要能够达到一种课文复述的状态就好，这样可以极大减轻学生心理负担，强化背诵热情。只要学生能够走上应于背诵练习的道路，必将对其英语学习有极大的提高。

笔者在英语背诵的教学活动中发现，教师在知识讲解和语篇分析之后，还需要不断激发学生的意志并设计多种活动，才能达到较好的教学效果。

外语学习是一个长期的过程，学生必须要做艰苦的努力。尤其是在背诵的开始阶段，每一篇课文的背诵都需要大量时间，因此教师必须要培养学生不怕艰苦，克服困难的品格。成功的外语学习能够使学生养成良好的意志品格，使他们不仅在语言技能方面，而且在自我实现方面有所进步。

此外，教师还要尽可能设计多种活动，让学生乐于进行背诵练习。如把有情节的课文进行表演，举行背诵比赛，进行课文口译练习等。总之，教师必须要不断调动学生的激情，让背诵成为一种乐趣而不是负担。当学生能够从背诵活动中获得成就感，必然获得更高的热情，从而激发整个班级的背诵气氛。

环球网校
开启在线教育新时代

